

### NOLA BETE INPRIMAKI HAU

- **Bete zuzenean inprimaki honetako atal guztiak** emandako tokira egokituta. Ez eskaneatu.
- **Idatzi web helbide osoa** (hiperestekarik gabe) interneteko baliabideak jartzen badituzu.
- **Eskaera egoitza elektronikoan egiten baduzu** eta dokumentuak atxiki behar badituzu: kontuan izan fitxategien kopuruaren, tamainaren eta formatuaren mugak.
- **Ezin dira bideo edo audio fitxategiak** atxiki edo bidali.

### CÓMO RELLENAR ESTE FORMULARIO

- **Rellene directamente en este formulario** todos los campos ajustándose al espacio dado. No lo escanee.
- **Escriba la dirección web completa** (no hipervínculos) si incluye recursos de internet.
- **Si hace la solicitud por sede electrónica** y tiene que adjuntar documentación: tenga en cuenta las limitaciones de número, tamaño y formato de archivos.
- **No se pueden adjuntar ni enviar** archivos de video o audio.

## PARTE HARTZAILE-MOTA

### TIPO DE PARTICIPANTE

- Irabazteko xederik gabeko elkarte eta entitatea.**  
Asociación y entidad sin ánimo de lucro.
- Bilboko ikastetxea. Haur hezkuntzako, derrigorrezko lehen hezkuntzako edo bigarren hezkuntzako, batxilerreko edo erdi-mailako formazio zikloko ikasleen parte-hartzea izan duten proiektuak izango dira.**  
Centro escolar de Bilbao. Solo si ha participado alumnado de enseñanza infantil, primaria o secundaria obligatoria, bachillerato o ciclo formativo de grado medio.
- Sektore pribatuko enpresak, saltokiak, ostalaritza, lanbide elkargoak edo antzeko beste erakundeak.**  
Empresas del sector privado, comercios, hostelería, colegios profesionales u otras entidades análogas.
- Unibertsitateak, sailak, fakultateak edo unibertsitateko ikerketa zentroak.**  
Universidades, departamentos, facultades o centros de investigación universitarios.

**ERAKUNDEAREN DATUAK**  
DATOS DE LA ORGANIZACIÓN

**Erakundearen izen osoa** / Nombre completo de la organización:

**IFZ / NIF:**

**EGOITZA SOZIALA / DOMICILIO SOCIAL**

**Kalea, zenbakia eta solairua** / Calle, número y piso:

**Herria** / Población:

**Posta kodea** / Código Postal:

**Bilboko Balioen Agiriarekin bat egin zuen eguna:**

Fecha en la que se adhirió a la Carta de Valores de Bilbao:

**PROIEKTUA AURKEZTEN DUENAREN DATUAK**  
DATOS DE LA PERSONA QUE PRESENTA EL PROYECTO

**Izen-deiturak** / Nombre y apellidos:

**Erakundearen betetzen duen kargua** / Cargo que desempeña en la organización:

**NAN, IFK edo pasaporte** / DNI, NIE o pasaporte:

**POSTA HELBIDEA / DIRECCIÓN POSTAL**

**Kalea, zenbakia eta solairua** / Calle, número y piso:

**Herria** / Población:

**Posta kodea** / Código Postal:

**Helbide elektronikoa** / Email:

**Telefonia** / Teléfono:

## PROIEKTUAREN DATUAK

### DATOS DEL PROYECTO

#### 1. Proiektuaren izena (euskaraz eta gaztelaniaz bete behar da).

Título del proyecto (debe rellenarse en euskera y castellano).

**En euskera:**

En castellano:

#### 2. Proiektuaren deskribapen laburra ezaugarri nagusiak azalduz (euskaraz eta gaztelaniaz eta gehienez 150 hitzekin bete behar da).

Breve descripción con las líneas maestras (debe rellenarse en euskera y castellano, máximo 150 palabras).

**En euskera:**

En castellano:

**3. Proiektuaren helburuak eta zer lotura duten Bilboko Balioen Agiriarekin (gehienez 150 hitz).**  
Objetivos del proyecto y cómo se relaciona con la Carta de Valores de Bilbao (máximo 150 palabras).

**4. Aukeratu proiektuak Agiriko zein balioekin duen lotura (gehienez 4).**

Elige los valores de la Carta con los que se relaciona el proyecto (máximo 4).

- Giza Eskubideen errespetua** / Respeto a los Derechos Humanos
- Justizia soziala** / Justicia social
- Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna** / Igualdad entre mujeres y hombres
- Elkartasuna** / Solidaridad
- Aniztasuna eta inklusioa** / Diversidad e inclusión
- Konpromisoa** / Compromiso
- Ingurumenaren arloko jasangarritasuna** / Sostenibilidad medioambiental
- Elkarbizitza** / Convivencia
- Nortasuna** / Identidad
- Esfortzua** / Esfuerzo
- Erantzunkidetasuna** / Corresponsabilidad
- Parte-hartzea** / Participación
- Konfiantza** / Confianza
- Sormena** / Creatividad
- Zintzotasuna** / Honestidad
- Ilusioa** / Ilusión
- Osasuna** / Salud

**5. Genero ikuspegiarekin eta hizkuntza ez-sexistarekin zerikusia duten alderdi esanguratsuak.**

Características importantes relacionadas con perspectiva de género y lenguaje no sexista.

**6. Aurkeztutako proiektuak jaso al du udalaren dirulaguntzarik?**

¿El proyecto presentado ha recibido alguna subvención municipal?

**EZ / NO**       **BAI / SÍ**

**ADIERAZI ZEIN / INDIQUE CUÁL:**

**7. Aurkeztutako proiektua administrazio batekin batera gauzaten al da?**

¿El proyecto presentado se desarrolla de forma compartida con alguna administración?

**EZ / NO**       **BAI / SÍ**

**ADIERAZI ZEIN ADMINISTRAZIOREKIN / INDIQUE CON QUÉ ADMINISTRACIÓN:**

## 8. Jarduerak / Actividades:

- **Banan banan aipatu zer jarduera gauzatu diren hurrengoak adieraziz: Zenbat iraun duten eta zenbatean behin gauzatu diren, zer data eta tokitan egin diren eta zein pertsonen eta taldeen parte hartu duten, adinen eta intereseko beste ezaugarri batzuen arabera.**
- Enumerar las actividades que se han desarrollado e indicar: su duración y frecuencia, las fechas y lugares en que se han realizado, así como las personas y grupos que han participado, según edades u otros datos de interés.

**9. Erakundeak nola baloratzen ditu proiektuaren emaitzak helburuei dagokienez.**

Valorar por parte de la organización los resultados del proyecto en relación a sus objetivos.

**10. Zehaztu proiektua hobeto ulertzeko baliagarri izan daitezkeen beste alderdi batzuk: euskaraz garatzen den; zer herritarrei zuzentzen zaion (adinekoak, haurrak, gazteak, emakumeak...); osasunarekin, inmigrazioarekin edo halakoekin erlaziorik duen.**

Indicar cualquier otro tema de interés para comprender mejor el proyecto: si se desarrolla en euskera; población a la que se dirige (mayores, infancia, juventud, mujeres...); si tiene relación con la salud, la inmigración... u otros.

**AURKEZTUTAKO DOKUMENTU OSAGARRIAK.**

DOCUMENTOS ADICIONALES PRESENTADOS.

**Eskabideari dokumentu osagarriak gehitu badizkiozu, adierazi zein:**

Si ha añadido documentos adicionales a la solicitud, indique cuáles:

**Eskabidea egoitza elektronikoaren bidez egiten baduzu, kontuan izan fitxategiak eransteko baldintzak.**

**EZIN dira bideo- eta audio-fitxategiak atxiki edo bidali.**

Si realiza la solicitud a través de la sede electrónica tenga en cuenta los **requisitos para adjuntar archivos.**

**NO** se pueden adjuntar ni enviar **archivos de vídeo / audio.**



**ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA ETA BILBOKO UDALARI BAIMENA**  
**DECLARACIÓN RESPONSABLE Y AUTORIZACIÓN AL AYUNTAMIENTO DE BILBAO**

Eskabide hau sinatzen duenak aitortzen du:

- Deialdi honetako oinarriak irakurri eta onartzen dituela.
- Elkarte eskabide-egilea ez dagoela ondorengo artikulua eta legeetan adierazitako onuradun izateko debekuen artean: Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Legearen 13. artikulua eta Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren artikulua.
- Egiazkoak direla atzealdean adierazitako datuak.
- Aurkezten den proiektua organo eskudunak erabaki duela.

Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28.2 artikulua araber, **INTERESDUNAK EZ DU INOLAKO EKARPENIK EGIN BEHAR:**

- Bilboko Udalak dagoeneko dituen dokumentuak (errolatzea, Europako txartela, udalarekiko zorrak). Udalak berak kontsultatuko ditu bere zerbitzuak, informazioa egiaztatzeko.
- Beste administrazio publiko baten dokumentuak. Udalak beharrezko dokumentuak kontsultatu eta bilduko ditu.

Azken kasu honetan, interesdunak **AURKA EGIN** diezaioke kontsulta horri, zergatik, eta bere kabuz aurkeztu beharko du dokumentazio hori. Horretarako, lauki bat edo bi markatu beharko dituzu:

Beste administrazio batzuei honako kontsulta hauek egitearen **AURKA NAGO:**

- Bizkaiko Foru Ogasuna: Zerga betebeharrak egunean dituela egiaztatzeko/kontsultatzeko zerbitzua (zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen Foru Ogasunaren **ZIURTAGIRI POSITIBOA** aurkezten dut).
- Gizarte Segurantzaren Diruzaintza: Gizarte Segurantzaren Diruzaintzarekiko ordainketak egunean izatearen datuak kontsultatzeko zerbitzua. Gizarte Segurantzarekiko ordainketan egunean egotearen **ZIURTAGIRI POSITIBOA** aurkezten dut.

Nire aurkakotasunaren arrazoiak hauek dira:

Quien firma esta solicitud declara que:

- Ha leído y acepta las bases de la convocatoria.
- La entidad solicitante no está incurso en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria del artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, ni del articulado del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.
- Son ciertos los datos cumplimentados.
- Se ha acordado con el órgano competente el proyecto presentado.

Según el artículo 28.2 de la Ley 39/2015, de Régimen Jurídico del Procedimiento Administrativo Común, LA PERSONA INTERESADA NO TIENE QUE APORTAR:

- Documentos que ya tenga el Ayuntamiento de Bilbao (como el empadronamiento, Tarjeta europea, deudas con el Ayuntamiento...).
- El propio Ayuntamiento consultará sus servicios para comprobar la información.
- Documentos de otra Administración Pública. El Ayuntamiento consultará y recabará los documentos necesarios.

En este último caso la persona interesada puede **OPONERSE** a esta consulta indicando el por qué y deberá presentar por su cuenta dicha documentación. Para ello deberá marcar una o las dos casillas siguientes:

**ME OPONGO** a que se hagan las siguientes consultas a otras Administraciones:

- Hacienda Foral de Bizkaia: Servicio de consulta/verificación de estar al corriente de sus obligaciones tributarias. PRESENTO **CERTIFICADO POSITIVO** DE LA HACIENDA FORAL DE ESTAR AL CORRIENTE DE LAS OBLIGACIONES TRIBUTARIAS.
- Tesorería de la Seguridad Social: Servicio de consulta de datos de estar al corriente de los pagos con la Tesorería de la Seguridad Social. PRESENTO **CERTIFICADO POSITIVO** DE ESTAR AL CORRIENTE DE PAGOS CON LA SEGURIDAD SOCIAL.

Las razones de mi oposición son:

**Datu pertsonalak babesteari buruzko informazioa:** Emandako datu pertsonalak Bilboko Udaleko Euskara, Herritarren Arreta eta Partaidetza, 2030 Agenda eta Nazioarteko Gaietarako Sailak erabiliko ditu, tratamenduaren arduraduna baita, Udalerriko herritarren partaidetzako entitateen kudeaketarako, Entitate horientzako dirulaguntzen kudeaketarako eta Barrutiko kontseiluetako hauteskunde prozesuen kudeaketarako. Bilboko Udalak Datuak Babesteko Erreglamendu Orokorrean 6.1 artikulua araberatzen ditzake datu horiek, tratamenduaren arduradunari esleitu zaion interes publiko lan bat egiteko. Pertsonak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezerezteko, edo tratamendua mugatzeko edo aurka egiteko Bilboko Udalera idatzita (Ernesto Erkoreka plaza 1, 48007 Bilbo). Era berean, Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkez dezake. Informazio gehiago: [datos@bilbao.eus](mailto:datos@bilbao.eus)

**Información sobre protección de datos:** Los datos personales facilitados serán tratados por el Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional del Ayuntamiento de Bilbao, responsable del tratamiento, que los usará para gestionar las diferentes entidades de participación ciudadana del municipio, las Subvenciones a dichas entidades y los procesos electorales en los Consejos de Distrito. El Ayuntamiento de Bilbao puede tratar estos datos según el artículo 6.1 del Reglamento General de Protección de Datos, para realizar un trabajo de interés público que se le ha asignado al responsable del tratamiento. La persona tiene derecho a acceder, rectificar, suprimir, limitar u oponerse a su tratamiento enviando un escrito al Ayuntamiento de Bilbao (Plaza Ernesto Erkoreka 1, 48007 Bilbao). También puede reclamar ante la Agencia Vasca de Protección de Protección de Datos. Para más información: [datos@bilbao.eus](mailto:datos@bilbao.eus)

**Bilbon, \_\_\_\_\_ (e)ko \_\_\_\_\_ aren \_\_\_\_\_ (a)n**

En Bilbao, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_